



Lê Giang lives and works in Hanoi. Educated both in Vietnam and the United Kingdom. Giang approaches her work with both a Western academic sensibility alongside the use of Vietnamese artistic techniques. She has exhibited internationally from London to Philippines, most recently in Hanoi, Vietnam.

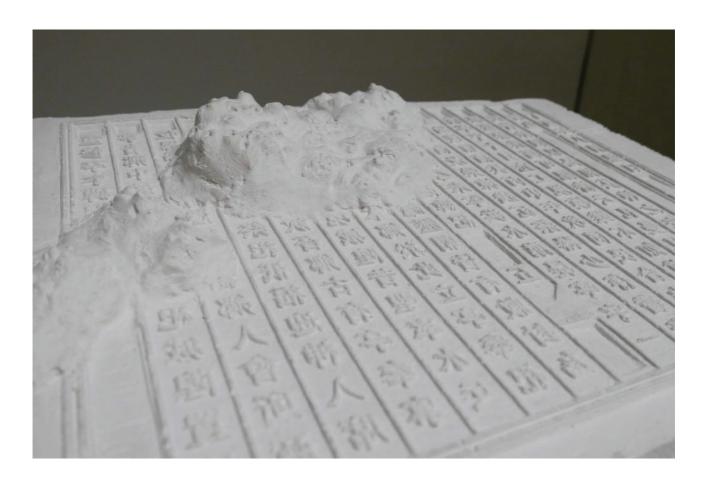
A traditional building from ancient Vietnam, the dinh is a public space for worship and communal gatherings. Like courtyards Europe and mosques in Middle East, the dinh was the cornerstone of many communities in Vietnam, making it an appropriate representation of the connectivity between past and present

the focaltopic of Lê's series of work for Phan Niem'. Using the exact architectural methods as the craftsmen hundreds of years before her, Giang recreated four sculptural replications from the Lê dynasty as would be found in a dinh: a scroll ornament and matrix engraved in SinoNom characters (formal Vietnamese linguistic characters), the corner of the dinh, and an altar. Giang chose the architecture from the Lê dynasty since this marked a period of time in which more attention was being paid to the social sphere with the dinh being the place that predominantly acted as a community place of gathering, rather than for religious gatherings.



The four objects were chosen as recreated artifacts of a common dinh from the Lê dynasty, yet symbolically also hold important value. The corner object, decorated with typical dinh motifs, evokes a sense of spatiality found particularly in this traditional architecture. The altar placed in the center embodies the spiritual core of the structure. The scroll ornament engraved with the words "Phan Nim" proposes a variety of associations and underlying questions: Is this a reflection of a memory, or a statement against the idea of conceptualism? On the woodblock we can

find a text composed by the Sino-Nom researcher Nguyen Dinh Hung; a derivation from inscriptions of decaying stone steles that were found in vestiges of ruins. The multiple layers of translation and retranslation of the Sino-Nom inscriptions challenge the audience's perception of authenticity and history, questioning the validity of such translations artifacts. Can we fully believe in traces of scripts that were considered to have true value? Who has the authority to verify which history is true or false when if it has constantly been interpreted and transformed over time?





D'EAU ET DE VERDURE

"tout le charme et le mystère de l'exotisme dans un admirbale décor d'eau et de verdure"

Excerpt from the 1931 Paris Colonial Exhibition's flyer

During French colonial time, Indochina was represented in ambivalent ways: sometimes as damp, mysterious jungles populated with ferocious creatures and indigenous savages, and other times, as a region of charming landscapes that evoke tenderness and submission. These contradictory features depicted an intriguing, exotic tropical land that attracted the covetous gaze of Western conquerors. Indochina no longer exists as a geographical entity. Nevertheless, "Indochina" as a series of symbols and perceptions - a collection of souvenirs - has persisted up until present day.

Continuing her work from the three-month residency at Cité internationale des Arts in Paris, Lê Giang conducts research on mass-cultural representation Vietnam during the French colonization by looking at the archives of colonial exhibitions that took place in France from 1906 to 1931. In investigating these historical records, Lê Giang seeks to question and to learn about the shared past between the two countries. Images of Indochina are retrieved and revisited through a process that blurs their details, with the aim to understand how popular narratives have contributed to shaping colonial nostalgia. "d'eau et de verdure" is an attempt to examine the painful

conditions for reconciliation and the need to come to terms with the myths of Indochina in the context of contemporary Vietnam.



D'eau et de Verdure #1 (4/4), 2019 Paper embossing 29cm x 39.5cm x 4.7cm





D'eau et de Verdure, 2019















Vestige of Land











Vestige of Land (details)















The One Who Chews Betel Is Mute













The Grasshopper's Gut











The Peach Blossom Land









Trach Truong





4 cycles of the River Flow Red river Alluvia on Vinh paper 53cm X 73cm





Lê Giang

Born in Hanoi, Vietnam, 1988.

Lives and works in Hanoi, Vietnam.

Education

2012	MA Fine Art. Camberwell College of Arts. University of the Arts London
2011	Further Education in Professional Program. Vietnam University of Fine Art
2010	BA Art Education. Vietnam University of Fine Art

Solo Exhibitions

2022	Future Perfect, Factory Arts Centre. HCMC, Vietnam
2019	D'eau et de Verdure, L'espace, Institut Français, Hanoi, Vietnam.
2018	Phan Niem, Vin Gallery, HCMC, Vietnam.
2017	Vestige of a Land, Goethe-Institut, Hanoi, Vietnam.

Group Exhibitions

2021	Phantasmapolis Asian Art Biennial, National Taiwan Museum of Fine Arts.
2020	Citizen Earth, Museum of Biology, Vietnam University of Science, Hanoi, Vietnam.
2019	Projects, Art Central Hong Kong, Vin Gallery.
	Manufacturing Creativity, Exhibition and trade center, HCMC, Vietnam.
2016	Reimagine the Artist and Artisan, Six Space, Hanoi, Vietnam.
	Month of Art Practice, Heritage Space, Hanoi, Vietnam.
	Today-Young Vietnamese Artist Exhibition, Hanoi Creative City, Hanoi, Vietnam.





Group Exhibitions (Cont'd)

2016	Into Thin Air, Art in the public project, Manzi art space, Hanoi, Vietnam.	
2014	Above Under Sky, Manzi art space, Hanoi, Vietnam.	
2013	Spot Art Young South East Asia Art Festival, Singapore.	
2012	Bend Over Shirley,, Beacons field Gallery, London, UK.	
	Chelsea Salon, Round Chapel House, London, UK.	
	A Machine For Living In, Hannah Barry Gallery, London, UK.	
	The Fetish, The Flying Dutchman, London, UK.	
	Curating Workshop, Gas Work Gallery, London, UK.	
	South London Gallery Salon, South London Gallery.,London, UK.	
2010	National Art Exhibition, Hanoi, Vietnam.	

Residencies

2019	Cité internationale des arts. Paris, France.
2018	#COM() Project, Barim Art Space, Gwangju, South Korea.
2015	98B Collaboratory Artist Research and Project Residency, Manila, Philippines
2013	Haisyakkei Artist in Residency, Ibaraki, Japan.

Art Fairs

2022	Art Basel, Hong Kong
2019	Art Central, Hong Kong

Awards

2018 Forbes Vietnam 30 Under 30

VIN GALLERY

GALLERY INFORMATION

HO CHI MINH CITY

35/8 Nguyen Van Dau Street, Ward 6 Binh Thanh District, HCMC, Vietnam

+84 88 920 9420

Monday - Saturday, 10:00am - 5:00pm

SHANGHAI

Unit C1a, Building B4-1, Yue Jie Expo Park, No.376 Bansongyuan Road, Huangpu District, Shanghai, China

+86 13524077729

Tuesday - Saturday, 10:30am - 5:30pm

Website: vingallery.com Enquiry: info@vingallery.com